

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

REQUEST FOR MINOR EXEMPTION

AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT

PUBLIC NOTICE IS GIVEN AS FOLLOWS

Lors d'une séance générale du conseil d'arrondissement de LaSalle, qui sera tenue le 5 novembre 2012, à 19 h 30, dans la salle du conseil située au 55, avenue Dupras, LaSalle, conformément au règlement sur les dérogations mineures 2101, le conseil statuera sur la demande de dérogation mineure aux dispositions du règlement de zonage 2098 concernant l'immeubles suivant :

At a general session of LaSalle Borough Council to be held at 7:30 p.m. on November 5, 2012, in the Council Room, 55, avenue Dupras in LaSalle, pursuant to minor exemptions bylaw 2101, Council will render a decision on applications for minor exemptions from the provisions of zoning bylaw 2098. The immovable concerned is as follows:

1. 8585 terrasse Champlain
Marge avant

1. 8585 terrasse Champlain
Front yard

Cette demande de dérogation mineure vise à permettre l'implantation d'un réservoir en marge avant de 1,83 m, alors que selon l'article 6.4.1.30 du règlement de zonage, un réservoir n'est pas autorisé en marge avant.

This request for a minor exemption is to allow the installation of a tank in the front yard at 1.83 m., whereas according to article 6.4.1.30 of the zoning bylaw the installation of a tank is not authorized in the front yard.

DONNÉ À LASALLE, ce 18 octobre 2012.

GIVEN AT LASALLE on October 18, 2012.

Marc Morin
Secrétaire d'arrondissement

Marc Morin
Secrétaire d'arrondissement